

沟通中外:20 世纪 30 年代中国图书馆界举办的两次国际展览会*

□张静

摘要 中国国际图书馆联合世界多国的知名图书馆与文化机构,于 1934 年 10 月和 1937 年 4 月,先后在中国主办的“世界图书馆展览会”与“世界百科全书展览会”,分别是近代中国规模最大的图书馆专题展览会和第一次国际性百科全书展览会。两次展览会以汇通观摩世界先进文化、发扬中国文化、鼓励和发展中国图书馆事业为宗旨,促进中国图书馆事业与学术界的进步,传播中国文化,也给当前我国图书馆建设以更多启示。

关键词 国际性展览会 中国国际图书馆 中国图书馆事业 中外文化合作交流

分类号 G259.29

DOI 10.16603/j.issn1002-1027.2017.06.016

1 引言

“以介绍关于中国国际间学术之研究,期得沟通中西文化较大的效率为旨”^[1]的中国国际图书馆,1934 年与 1937 年分别在中国主办了“世界图书馆展览会”与“世界百科全书展览会”。两次展览会规模大,参观人数多,是 20 世纪 30 年代中国图书馆界影响力较大的展览会。展览会沟通了中西文化,助推中国文化的国际传播,对中国近代图书馆事业与学术发展产生了不可忽视的影响。本文基于当时的中外文报纸杂志刊载的图文史料,对这两次展览会的盛况及社会影响做出回顾与分析,希望能给当前中国图书馆事业的发展带来更多的启示。

2 两次展览会的时代背景

19 世纪末 20 世纪初,西方的近世文明受到追捧,中国几千年的传统文化受到西洋文化的空前挑战和冲击。西方传教士在中国的翻译出版书籍、创办教会图书馆、印书局等活动,带来了先进的西方先进技术及文化知识,使中国知识分子大开眼界,动摇了其固有的传统观念。20 世纪初的新文化运动掀起了中国近代史上一次重大的思想变革,使中国知识分子走上全面、直接向西方学习的道路,西方先进

文明输入中国。到了五卅运动时期,中国开始转向反对帝国主义。强烈的民族意识使知识分子及政界官员认识到提高国际地位、发扬文化自信的紧迫性。1927 年南京国民政府成立后,为重建民族自信、促进国际文化交流实施了一些举措。1928 年 12 月 12 日的《行政院关于颁行全国举办物品展览会通则至国民政府呈》中明确指出“正拟举行国际展览会,遍邀世界各国参加”^[2]《中国新教育社主办基本教育展览会计划纲要》的目的就是“促进国际间互相的了解与教育的合作”^[3]。各个文化机构创办国际展览会,被国民政府纳入施政计划。

国民政府时期,是中国近代图书馆事业发展的黄金时期。依附于国民政府决策及图书馆事业飞速发展的有利条件,不同性质的展览会在全国图书馆、博物馆等文化机构普遍开展。如 1929 年的“西湖博览会”、1928—1929 年的“中华国货展览会”、1935—1936 年的“中国艺术国际展览会”、1936 年浙江省立图书馆举办的“浙江文献展览会”等,以上展览会面向国内外公开展示中国的文化宝藏,产生了强烈的社会反响。在这样的时代背景下,中国国际图书馆主办的“世界图书馆展览会”和“世界百科全书展览会”,可看作是沟通中西文化、鼓励和发展国内图书

* 教育部青年基金项目“图像阅读:民国画报与图书馆事业研究”(编号:16YJC870020)的研究成果之一。

通讯作者:张静,ORCID:000-0002-1794-9904, xhlld1229@163.com。

馆事业及学术界的重要组织活动,同时也是一种引人注目的政治与社会现象。

3 展览会创办的缘由

3.1 发展中国图书馆事业的需要

民国时期,图书馆事业发展的当务之急就是不断向欧美国家学习先进经验,使图书馆成为普及全民教育的机构。20世纪初,以沈祖荣、戴志骞等图书馆学人留学回国后,发起了“新图书馆运动”,广泛宣传图书馆的功能,对旧藏书楼的陋习进行抨击,仿效美国公共图书馆建立新式的图书馆,国内图书馆事业得到发展。1929年的《武昌文华图书科季刊》发刊词中对国内图书馆事业发展状况指出:“虽然已渐渐的为社会所注意,但大多数的人们,还把他当作教育的附属品,却不知道他是和其它教育机关联系在一起的。我们为促进图书馆事业的发展,应当向社会解释,把图书馆事业的内容和他的重要,都略略的展献于社会。使社会上的人士,对于他由了解而发生信仰和希望”^[4]。由此可以看出,展览会也是普及图书馆事业的重要因素之一。“至近百年,欧美图书馆事业积极推广,……事实上有会通观摩之必要”^[5]。中国作为国际图联发起国之一,以韦棣华、戴志骞、袁同礼、沈祖荣等为代表的先进人士,非常重视与欧美先进国家联络,进行学术交流,吸取国外先进经验,发展中国图书馆事业。1929年,中华图书馆协会派戴志骞、袁同礼、沈祖荣为代表参加第二届国际图联大会,竭力沟通中西文化。此次大会各国的代表“一致认为中国图书馆事业虽尚在幼稚时期,而对于提倡世界文化不落人后,足证中国图书馆界同仁有发扬东方文化之热忱与吸收西方文化之望。”^[6]

20世纪20至30年代,曾有袁同礼、戴志骞、裘开明、冯陈祖怡、胡天石等多次参加国际图书馆学术会议,并邀请国外图书馆学者来华访问和参加各种活动,增进中国图书馆与国际图书馆的联系,从中得到鼓励和借鉴。创办国际性的图书馆展览会,可以加深与国际人士的认识与了解,彼此增加感情,是发展图书馆事业的重要活动之一。

3.2 沟通中西文化,提升中国之国际地位

20世纪20至30年代,留学欧洲的中国知识分子,亲历先进国家的图书馆,感受西方国家先进文化的同时,认识到了弘扬中国传统文化、提高国际影响

力的紧迫性。“鉴于东西文化接触日繁,实有沟通阐扬之必要,而图书馆事业,及沟通阐扬之工具。……但必须与世界各图书馆有互相之联络与认识,取法与观摩,方切实实际而收效方速也”^[7]。杜定友指出:“今之提倡图书馆者,其宗旨一以保存我国故有之文化,一以灌输欧美新文明。使学术界多一参考地,国民多一休养所”^[8]。1929年中华图书馆协会第一次年会通过李小缘的“呈请教育部集中全国及国际交换图书事业案”议案理由是:“故本国书籍送与国际交换者甚少,应积极组织筹备,以增进国际之地位”^[9]。

留学欧美的知识分子热衷于吸取西方先进文化,传播中国文化事业。在先进人士李石曾、吴稚晖、张静江等人的努力下,1933年,在瑞士日内瓦成立中国国际图书馆(中国国际图书馆的总部),馆长为胡天石。1934年,在上海成立中国国际图书馆分馆“上海中国国际图书馆”,馆长为冯陈祖怡。上海中国国际图书馆馆藏丰富,为中外文化的合作交流做出了很大的贡献,经常配合日内瓦中国国际图书馆,进行各种图书征集、展览活动。如1934年2月5日至14日,在该馆举办的“现代德国印刷展览会”,展出了“德国近十年以来的现代印刷品五百多件,包括图书、杂志等,这次展览在中国是独一无二的”^[10],此次展览会对中国的文化事业发展产生了重要影响。抗战全面爆发后,上海中国国际图书馆各项活动停止发展,珍贵的馆藏转移到了世界学校保管,据档案资料记载,当时世界学校内有“有大礼堂一间,储存古乐器约二百件,又藏书库一大间,约有中国经、史文集数千余部,名人字画数百件”,这些丰富的藏品“亦均为世界所罕见!”^[11]

中国国际图书馆,“承担着接受西方文化,发扬东方文化,以达世界文化之合作的重任。”^[12]多次举办展览会,起到了沟通中西文化桥梁的作用。蔡元培在中国国际图书馆茶会上致辞:“中国文化有数千年之历史。即印刷术之发明亦较他国为早,然因吾国缺少具备材料,买献与国际,致各国对我未能有深切之认识。今中国国际图书馆从事该项工作,中西文化藉此而得贯通,世界合作前途诚利赖焉。”^[13]

中国国际图书馆的建立为中国的国际文化交流合作提供了组织保证,将中国图书馆与国外的交往引入了一个新的发展时代。20世纪30年代的“世界图书馆展览会”与“世界百科全书展览会”,使国际

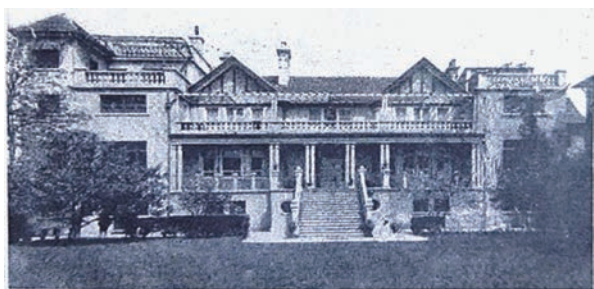


图1 上海中国国际图书馆馆舍^[14]

人士认识与了解中国文化,增进国际合作交流,从而提升中国之国际影响力,这也是中国国际图书馆办馆宗旨的有力印证。

4 “世界图书馆展览会”与“世界百科全书展览会”的盛况

两次展览会的参会单位,来自国内外不同国家和地区,规模宏大、参观人数之多,引起国内外社会媒体的共同关注。当时重要的中外文报刊如《申报》《良友》画报、《中华》画报、《大公报》《字林西报》(*The North-China Daily News* 1864—1951)、《弥勒氏评论报》(*The China Weekly Review* 1923—1950)、《大陆报》(*The China Press* 1925—1938)等报刊对两次盛会都有跟踪报道。

4.1 世界图书馆展览会

1934年10月10日,日内瓦国际图书馆联合世界各国著名图书馆,在上海中国国际图书馆举办的“世界图书馆展览会”为中国之首创。来自“世界上各国的一百多家著名图书馆参加,由吴稚晖、李石曾联合主办”^[15]。展览会开幕当天,由上海中国国际图书馆馆长冯陈祖怡报告筹备经过,吴稚晖致开幕词,交大图书馆馆长杜定友、徐家汇图书馆馆长徐宗泽发表演说。



图2 “世界图书馆展览会”
展出的照片、出版品、图样表格等展品^[16]

此次展览会规模较大,参会单位多,10月13日的《字林西报》(*The North-China Daily News* 1864—1951)对此报道:“展览会有来自世界十六国百余家图书馆参加,其规模较大者如:美国之国会图书馆、英国之博物院图书馆、德国之柏林图书馆、意大利之那波里图书馆、瑞士之国立图书馆等世界著名图书馆。”^[17]国内参展的有“南京国立中央图书馆、浙江省立图书馆、国立北平图书馆等各大图书馆”^[18]。“国立中央图书馆并送来商务印书馆最近影印四库全书一部,亦陈列展览。是会之琳琅璀璨,蔚为伟观,实属我国图书馆之创举”^[19]。展品分为照片、图样表册、出版品、图书馆建筑模型等类型,“共计一千二百余件,布置颇为精致”^[20]。国外部分以德国和美国图书馆展品最多,各种出版品、建筑模型有上千件。国内展品有国立中央图书馆、国立北平图书馆、国立北平师范大学图书馆、上海圣约翰大学图书馆、金陵大学图书馆等著名高校图书馆以及各省立图书馆展出的照片、出版物等举不胜举。展出文献较多的如国立北平故宫博物院图书馆,其展品有文渊阁内部、外部的照片,《故宫善本书影初稿》《故宫善本数目》《明史本纪》《殿本书库先存数目》《河源纪略》《清宫史续编》等几十种珍贵文献。“到会参观者,中外人士颇形踊跃,极博好评”^[21]。



图3 “世界图书馆展览会”在北平国立图书馆举办现场,
图中有筹办展览会人员冯陈祖怡、靳鸿等人士^[22]

在上海展出之后,收效甚好,并应华北各界人士邀请,“即定十一月一日起在北平国立图书馆公开展览,该会并推定委员靳鸿、冯陈祖怡来平筹备一切。”^[23]会场布置在北平国立图书馆的“梁启超纪念馆”(图3),展期为一周,这次的“国际图书馆展览会社会影响力非常大”^[24],参观人数有“来观者约万人之谱云”^[25]之说。展览会在北京结束后,所展图书照片部分翻拍缩影,印制成册,保存在中国,以便发展中国文化。“世界图书馆展览会”的创办以沟通中

西文化、发展图书馆事业为宗旨,“希望从世界各国图书馆之最近设施与趋势,得到一种模范观念”^[26],“颇足以促进我国图书馆事业之发展”^[27]。

4.2 世界百科全书展览会

1937年4月17日,日内瓦中国图书馆联合世界社、世界学院、世界百科全书编辑委员会、世界合作出版协会在上海中国图书馆主办的“百科全书展览会”,“在中国尚为空前举动”^[28]。参会的各界著名人士有褚民谊、杜月笙、潘公展、周作民等二百多人。参展的图书主要是来自国内外知名的图书馆、大学等机构。展览会规模大,展品多,展览会社会影响大,参观者“极为踊跃,平均每日在二千人”^[29]以上。16日的《大陆报》(*The China Press* 1925—1938)报道为:

此次展览图书来自世界各国不同语言的百科全书有三万多册。巨量的百科全书分为普通的、专科的层层陈列,作为参观者的一种观摩,可以鼓励学术界的进步。……国外部分最早的是法国狄德罗和其团队,耗费27年编纂的,于1778年第一次出版的百科全书。近期的有英、美、德、俄、法、荷兰和芬兰等国的百科全书。……还有天主教和日文版的佛教类,其中科学、哲学、艺术和书信类的百科全书就有四百多卷……^[30]

展会颇为引人注目的是纪晓岚的《四库全书》手抄本、自画像、生前遗物和法国大文豪狄德罗编著的百科全书初版与石膏像等(图4)。如《申报》所载:

法国之狄德罗,及中国之纪晓岚,乃世界两大百科全书创作者。其毕生之努力,及其贡献,于近世纪学术界之伟大,吾人实有纪念之必要。故于此次展览会中,特将其遗物,亦合并展览,并另刊近世界六十名人及纪晓岚二书,以为之纪念。本人鉴于古人之努力,有如狄纪二氏者,及世界各国之努力。有如今日所陈列之各种百科全书,不能不发生一种感想,即吾人编纂世界百科全书者,更应如何努力云云。^[31]

展示图书“以种类言,共计四百五十种;以国别言,共计十一国;以参加之机关言,共计三十九家,确为中国文化界空前盛举。”^[33]“中文三百余种,日文一百多种,西文一百七十余种”^[34]。内容分为“普通、语言、社会科学、应用技术、文学、历史、美术、宗教等类。收集如此巨量的知识宝库之百科全书,公开展览,在我国尚属第一次,自是极有意义的

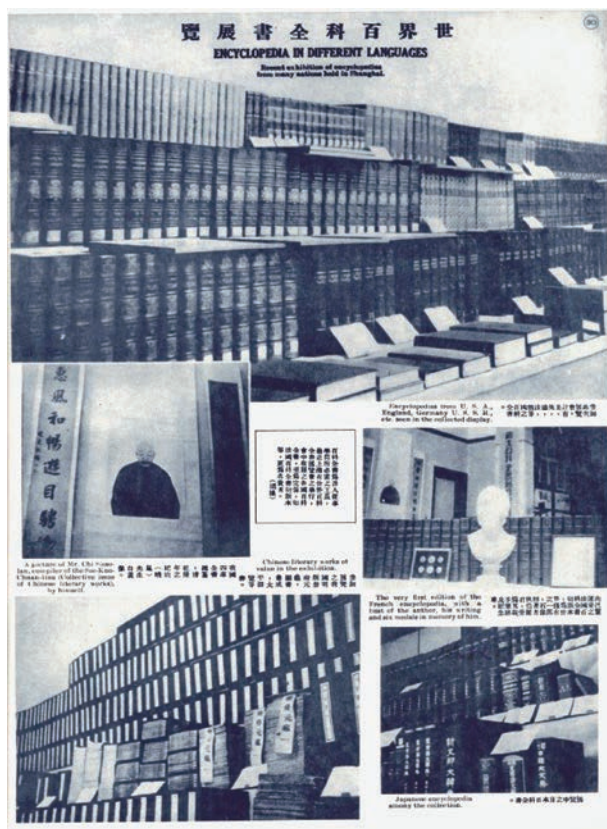


图4 “百科全书展览会”展出的各国百科全书^[32]

事。”^[35]中国的《图书集成》、《太平御览》、《册府元龟》、《教育大辞书》等珍贵文献,在这次展览中也非常夺人眼目。



图5 “世界百科全书展览会”场的中部情形^[36]

“百科全书展览会”对我国学术界的进步产生了重要影响。因为“在当时社会贫乏的学术领域中,目前还不易找出一部比较完备的百科全书。……‘世界百科全书展览会’,对于中国学术界当有一番大的贡献。……作图书馆界和出版界一种观摩,当可以鼓励我国学术界的进步。”^[37]此次展会贡献了世界各国百科全书,开阔了国人的视野,促进中国学术的发

展,也给中国学人开放展览藏书一个很好的启示。

5 “世界图书馆展览会”与“世界百科全书展览会”的影响

两次展览会的创办,对中国近代图书馆界开放馆藏资源、展览珍贵文献起到很好的示范作用。20世纪30年代,全国图书馆展览会的创办已达到了兴盛时期。1936年有学者指出:“近年来,我国图书馆事业很有长足的进步,……其中一种很有意义的活动,就是举办各种展览会。”^[38]其次,两次展览会引起了图书馆界对创办展览会的重视。如1936年刊载的《图书馆与展览会》和《书籍的收藏与开放》两篇文章分别提出:“我们希望各种图书馆能随时举办各种性质的展览,我们尤其希望社会各界之热烈督促,而且匡助图书馆之此种活动”^[39];“我希望从今以后,对于国内的书籍收藏家是以十二万分的诚挚与祈祷,要求开放展览。……我们期待着这种书籍开放展览之风很快地能广布了全国”^[40]。从中也可看出社会公众要求图书馆开放藏书和创办展览会的热切愿望。

20世纪30年代中期以后,从公立图书馆到学校图书馆,各种类型的展览会在全国范围广泛开展起来。如江苏省立国学图书馆展览珍本(1935年)、安徽省立图书馆举行文物展览(1936年)、燕京大学图书馆举行图书展览(1937年)、苏州图书馆筹备吴中文献展览(1937年)、中央图书馆善本拓片展览会(1941年)、国立中央图书馆期刊、善本、拓片展览(1941年)、国立中央图书馆钱币展览(1943年)、中华书局图书馆基本教育展览会(1947年)等。由此可见,展览会已在全国图书馆界得到很好的发展。

6 结语

两次展览会规模大、收效好,对我国图书馆事业、学术发展以及中西文化交流起到了重要作用。早在2000年党的十五届三中全会上,第一次明确提出了中华文化“走出去”战略。在《国家“十一五”文化发展纲要》中强调:加强对外文化交流,扩大对外文化贸易;“中华文化走出去战略”也是文化部出台的《文化建设“十一五”规划》中推动实施的五大发展战略之一。2013年,习近平总书记提出“一带一路”战略构想。2017年1月,中共中央办公厅、国务院办公厅印发了《关于实施中华优秀传统文化传承发

展工程的意见》,其重点任务就包括“推动中外文化交流互鉴,加强‘一带一路’沿线国家文化交流合作。充分发挥图书馆、文化馆、博物馆、群艺馆、美术馆等公共文化机构在传承发展中华优秀传统文化中的作用”。

自2015—2016年,辽宁省图书馆、莫斯科中国文化中心在俄罗斯国立图书馆共同主办了“中国传统节日系列图片展”;中国国务院新闻办公室在伊朗国家图书与档案馆举办了“美丽的中国”图片展,同年,伊朗国家图书档案馆在中国国家图书馆举办“美丽的伊朗”图片展。上述这些跨国际的展览会,向国外展示了中国的传统文化、人文风貌和自然风光,沟通了与沿线国家的文化,引起了很好的反响。当前我国图书馆建设亟待拓宽思路,既要“走出去”也要“引进来”,通过与周边国家共同举办各种展览会,助推中华优秀传统文化的国际传播;拓展服务模式,提升文化服务功能,为“一带一路”战略提供文化和信息资源支撑,为促进“实施中华优秀传统文化传承发展”工程的快速发展做出努力。站在今天的时代高度看,20世纪30年代的“世界图书馆展览会”与“世界百科全书展览会”仍具有现实的借鉴意义。

参考文献

- 1 冯陈祖怡. 上海各图书馆概览[M]. 上海: 中国国际图书馆, 1934: 6.
- 2 周秋光. 谭延闿集 1[M]. 长沙: 湖南人民出版社, 2013: 205.
- 3 中国新教育社主办基本教育展览会计划纲要[Z]. 南京: 中国第二历史档案馆, 档案号: 5-1036.
- 4 耿靖民. 武昌文华图书科季刊[J]. 发刊词, 1929-1-1: 2.
- 5 中国国际图书馆. 世界图书馆展览会目录. 序. [M] 上海: 中国国际图书馆, 1934.
- 6 丘东江等. 国际图联 IFLA 与中国图书馆事业(下)[M]. 北京: 华艺出版社, 2002: 2-3.
- 7 中国国际图书馆举行世界图书馆展览[N]. 申报, 1934-10-02 (16).
- 8 杜定友. 图书馆通论[M]. 上海: 商务印书馆, 1925: 20.
- 9 中华图书馆协会第一次年会报告[J], 1929(7): 90.
- 10 Modern German printing exhibition opens here; Behrend and Dr. Tsai to speak at February 5 opening[N]. The China Press(1925-1938), 1934, 2(3): 3.
- 11 上海特别市教育局关于世界学校原国际图书馆珍本图书保护事宜往来文书[Z]. 上海: 上海市档案馆, 1942, 档案编号: R48-1-1036-1.
- 12 The Bibliotheque Sino-Internationale at Geneva [N]. The China Chritic (1939-1946), 1939, 7(3): 178.

- 13 中国国际图书馆茶会[N]. 申报,1933-6-5(12).
- 14 圣约翰大学关于《中国国际图书馆概要》[Z]. 上海:上海市档案馆,档案编号:Q243-1-428-118.
- 15 Shanghai Branch of "Bibliothèque Sino-Internationale De Den-ève" is opened [N]. The China Weekly Review(1923-1950), 1934,10(20):265.
- 16 世界图书馆展览会[J]. 东方画报,1934-31-21:1.
- 17 The North-China Daily New (1864-1951) 1934,10(13):16.
- 18 International library meet is opened here[N]. The China Press (1925-1938),1934,10(13):5.
- 19 世界图书馆展览会今日开幕开展览[N]. 申报,1934-10-10(20).
- 20 中国国际图书馆主办世界图书馆展览会[N]. 申报,1934-10-12(16).
- 21 世界图书馆展览会[N]. 京报,1934-10-29(7).
- 22 中国国际图书馆举办世界图书馆展览会[J]. 北辰画刊,1934-2-3:1.
- 23 世界图书馆展览会后日在平开幕[N]. 大公报,1934-10-30(4).
- 24 International Library Exhibition [N]. The North-China Daily New (1864-1951),1934,11(9):21.
- 25 世界图展览会. 中华图书馆协会会报[J]. 1934-9-06:14.
- 26 中国国际图书馆,序. 世界图书馆展览会目录[M]. 上海:中国国
际图书馆,1934.
- 27 同 19:20.
- 28 上海国际图书馆展览百科全书. 中华图书馆协会会报[J],1937-12-5:29.
- 29 世界百科全书展览展期三天[N]. 申报,1937-4-23(11).
- 30 Large Exhibit Of Cyclopedias To Open Today;International So-
ciety Displays 30,000 Volumes [N]. The China Press(1925-
1938),1937,4(16):9.
- 31 世界百科全书展览会昨开幕[N]. 申报 1937-4-17(16).
- 32 世界百科全书展览[J]. 良友画报,1937-128:30.
- 33 同 31:16.
- 34 世界百科全书展览会[J]. 新北辰,1937-3-5:507.
- 35 世界百科全书展览[J]. 中华画报,1937-57:35.
- 36 同 36:35.
- 37 世界百科全书展览会[J]. 新北辰,1937-3-5:506.
- 38 衡之. 图书馆与展览会[J]. 图书展望,1936-2-2:5.
- 39 同 38:6.
- 40 天泽. 书籍的收藏与开放[N]. 申报,1937-04-29(14).

作者单位:河南大学图书馆,开封,475000

收稿日期:2017年3月16日

Bridging China and the West: Two International Library Exhibitions Held in China during the 1930's

Zhang Jing

Abstract: International library exhibition was held accordingly in Shanghai on October and in Beijing on November 1934 and World Encyclopedia Exhibition was held in Shanghai in April 1937, which were the biggest library thematic exhibition and the first international encyclopedia exhibition respectively in modern China. They were sponsored by the International Library of China and many famous libraries all over the world. The two exhibitions aimed at observing advanced culture, encouraging and developing Chinese librarianship to boost the progress of Chinese librarianship and academia and gave inspiration to the current construction of Chinese librarianship.

Keywords: International Exhibition; Chinese International Library; Chinese Librarianship; Cooperation and Exchange between Chinese and Western Culture